

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 1. Oktober 1940.

115. Stück.

Preis: K 1.—.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 1. října 1940.

Částka 115.

Cena: K 1.—.

Inhalt: 365. Kundmachung über die Beförderung von Wild aus dem Protektorat Böhmen und Mähren.

Obsah: 365. Vyhláška o dopravě zvěře z Protektorátu Čechy a Morava.

365.

Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 30. September 1940

über die Beförderung von Wild aus dem
Protektorat Böhmen und Mähren.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, und auf Grund der §§ 4 und 5 der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft:

I. Abschnitt.

Wildursprungsscheine.

§ 1.

Unzerwirktes Schalenwildbret (Rot-, Dam-, Sika-, Virginer-, Muffel-, Reh-, Gams- und Schwarzwild) darf aus dem Protektorat Böhmen und Mähren nur unter Beifügung eines Wildursprungsscheines, im weiteren nur „Ursprungsschein“ genannt, befördert werden.

§ 2.

Der Ursprungsscheinvordruck besteht aus:

- einer festen, wasserbeständigen Karte (eigentlicher Ursprungsschein),
- einem Deckblatt, das auf der Rückseite geschwärzt ist (Urschrift),
- einem am oberen Rande des Ursprungsscheines befestigten Plombenband.

Vyhláška

ministra zemědělství
ze dne 30. září 1940

o dopravě zvěře z Protektorátu Čechy
a Morava.

Ministr zemědělství vyhláší podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivými, a podle §§ 4 a 5 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství:

Oddíl I.

Listy o původu zvěře.

§ 1.

Nerušená zvěř spárkatá (jelení, daňčí, sika, virginská, mufloní, srnčí, kamzičí a černá) může být dopravována z Protektorátu Čechy a Morava jen s listem o původu zvěře, dále jen „list o původu“.

§ 2.

Vzor listu o původu sestává:

- z tuhého, vlhkosti vzdorujícího papíru (vlastní list o původu),
- z vrchního listu, opatřeného na rubu uhlovou vrstvou (prvopis),
- z pásky plomby, upevněné na vrchním okraji listu o původu.

§ 3.

(1) Die Ausfüllung obliegt dem Jagdausübungsberechtigten oder seinem Beauftragten (Erleger oder Jagdaufseher).

(2) Der Ursprungsschein ist im Durchschreibeverfahren in der Weise auszufüllen, daß die vorgeheftete Urschrift mit Tintenstift in deutlicher Schrift vollständig ausgefüllt wird.

(3) Die Zeile 9 ist jedoch nur in den im § 16 angeführten Fällen auszufüllen.

(4) Überschreibungen und Rasuren auf der Urschrift und dem Ursprungsschein sind verboten.

§ 4.

Die ausgefüllte Urschrift ist vom Ursprungsschein oben abzutrennen und binnen 3 Tagen nach der Ausfuhr oder Transportabgabe des beförderten Wildes an die zuständige Dienststelle zu senden, die auf dem Ursprungsschein angeführt ist.

§ 5.

Das mit der Metallzunge versehene freie Ende des Plombenbandes ist am Halse des Wildes durch einen unversehrten Hautstreifen zu ziehen und so umzulegen, daß das Loch am Ende des Plombenbandes sich mit der Öffnung an dem Knopf des Ursprungsscheines deckt. Daraufhin wird der Stift des zweiten freien Plombenteiles durch beide Löcher gesteckt und beide Plombenteile werden so zusammengedrückt, daß der Stift nicht mehr herausgezogen werden kann.

§ 6.

Ursprungsscheine, die den Vorschriften dieser Kundmachung nicht entsprechen, unvorschriftsmäßig angebracht oder mit beschädigtem Verschluß oder geflicktem Plombenband versehen sind, sind ungültig.

§ 7.

Wird unzerwirktes Schalenwildbret aus dem Protektorat Böhmen und Mähren mit der Bahn versandt, so hat der Versender das Muster und die Nummer des Ursprungsscheines sowie die auf dessen Rückseite angegebene Dienststelle auf dem Frachtbrief zu vermerken.

§ 8.

Wenn von einem aus dem Protektorat Böhmen und Mähren beförderten Stück Schalenwild der Ursprungsschein ungültig oder verlorengegangen ist, so hat die Gemeinde oder

§ 3.

(1) Vyplnění náleží oprávněnému k výkonu honitby nebo jeho zmocněnci (lovci nebo strážní myslivosti).

(2) List o původu se vyplní propisem tak, že se útržkový prvopis vyplní zcela inkoustovou tužkou zřetelným písmem.

(3) Bod 9 se vyplní jen v případech uvedených v § 16.

(4) Přepisovati a mazati na prvopise a listu o původu jest zakázáno.

§ 4.

Vyplněný prvopis se oddělí nahoře od listu o původu a zašle se úřadovně, která jest uvedena na listu o původu, do tří dnů po vývozu nebo po odevzdání dopravované zvěře.

§ 5.

Volný konec pásky plomby, opatřený kovovým jazýčkem, protáhne se na krku zvěře neporušeným pruhem kůže a přehne se tak, aby otvor na konci pásky byl nad otvorem knoflíku upevněného na listu o původu. Pak se oba otvory propíchnou hrotem druhého volného dílu plomby a oba díly plomby se stisknou tak, že se hrot nedá již vytáhnouti.

§ 6.

Listy o původu, které neodpovídají předpisům této vyhlášky, nejsou připevněny podle předpisu nebo jsou opatřeny poškozeným závěrem nebo spravovanou páskou plomby, jsou neplatné.

§ 7.

Je-li zasílána nerušená spárkatá zvěř z Protektorátu Čechy a Morava po železnici, poznamenaná odesílatel na nákladním listě vzor a číslo listu o původu, jakož i úřadovnu udanou na rubu listu o původu.

§ 8.

Stane-li se list o původu kusu spárkaté zvěře, dopravovaného z Protektorátu Čechy a Morava, neplatným nebo ztratí-li se, má obec nebo policejní úřad zajistiti kus až do

die Polizeibehörde das Stück bis zur Klärung auf Kosten des Empfängers sicherzustellen und nach dem ersten Satze des § 20, Abs. 1, zu plombieren. Ist die Sicherstellung des Stückes wegen Gefahr der Wertminderung nicht möglich, so tritt der Versteigerungserlös an die Stelle des Stückes.

§ 9.

Der Ursprungsschein ist binnen drei Tagen nach der vollständigen Zerwirkung des Stückes mit durchschnittenem Plombenband vom Zerwirken beziehungsweise vom Eigentümer ausgefüllt an die auf der Rückseite des Ursprungsscheines angegebene Dienststelle zu senden.

§ 10.

Beschädigte, unbrauchbar gewordene oder bis zum 1. März nächsten Jahres nicht verbrauchte Ursprungsscheinvordrucke sind der ausgebenden Dienststelle unaufgefordert zurückzugeben. Kosten werden nicht erstattet.

§ 11.

(1) Der Wildursprungsschein Muster A, gelbe Farbe, ist für private Jagdbezirke zu verwenden.

(2) Die Bezirksbehörde beschafft vom Ministerium für Landwirtschaft für alle Privatjagden in ihrem Gebiete die Vordrucke, versieht sie mit dem Amtsstempel, vermerkt auf dem oberen Rande (der Falzklappe) der Vordrucke das Jahr und folgt sie in entsprechender Anzahl nach dem voraussichtlichen Bedarf auf stempelfreies Ansuchen den Jagdausübungsberechtigten oder ihren Beauftragten zum festgesetzten Selbstkostenpreise aus.

§ 12.

(1) Der Ursprungsschein Muster B, grüne Farbe, ist für die Jagden des Protektorates Böhmen und Mähren und die von diesem gepachteten oder verpachteten Jagden zu verwenden.

(2) Das Ministerium für Landwirtschaft beschafft die Vordrucke, versieht sie mit dem Stempel und verteilt sie durch Vermittlung der zuständigen Forst- und Güterdirektion an die Protektoratsforstämter.

(3) Die Forstämter versehen die Vordrucke auf der Rückseite des Ursprungsscheines mit ihrer Anschrift und der Jahreszahl und verteilen sie nach Bedarf an die Jagdberechtigten.

vysvětlení na náklady příjemce a zaplombovati jej podle § 20, odst. 1, věty první. Není-li možné zajištění kusu pro nebezpečí znehodnocení, jest výtěžek dražby náhradou za kus.

§ 9.

List o původu, vyplněný osobou zvěř rušící, případně vlastníkem, zašle se do tří dnů po úplném rozrušení kusu s přestříženou páskou plomby úřadovně udané na rubu listu o původu.

§ 10.

Poškozené, nepoužitelné a do 1. března příštího roku nepoužité listy o původu jest zaslati bez vyzvání úřadovně, která je vydala. Výlohy se nevracejí.

§ 11.

(1) Listu o původu vzor A žluté barvy se používá pro soukromé honitby.

(2) Okresní úřad obstará od ministerstva zemědělství pro všechny soukromé honitby svého obvodu vzory, opatří je úředním razítkem, poznamená na jejich horním (rýhovaném) okraji rok a vydá je na nekolokovanou žádost oprávněným k výkonu honitby nebo jejich zmocněncům v počtu přiměřeném předvídané potřebě za stanovenou pořizovací cenu.

§ 12.

(1) Listu o původu vzor B zelené barvy se používá pro honitby Protektorátu Čechy a Morava a pro honitby jím najaté nebo pronajaté.

(2) Ministerstvo zemědělství obstará vzory, opatří je svým razítkem a vydá je prostřednictvím příslušného ředitelství lesů a statků lesním úřadům Protektorátu Čechy a Morava.

(3) Lesní úřady opatří vzory na rubu listu o původu svou adresou a letopočtem a rozdají je podle potřeby oprávněným k výkonu honitby.

II. Abschnitt.

Allgemeine Beschränkungen der Wildbretausfuhr.

§ 13.

(1) Wildbret im Sinne dieser Kundmachung ist das zum Genusse bestimmte, erlegte, jagdbare Wild im unzerwirkten oder zerwirkten Zustande.

(2) Als „erlegt“ im Sinne dieser Kundmachung gelten nicht nur die geschossenen, sondern auch die durch Überfahren, Reißen oder auf sonstige Weise zur Strecke gekommenen jagdbaren Tiere.

(3) Unter unzerwirktem Schalenwild sind ganze, nicht zerlegte Stücke zu verstehen.

(4) Zum Wildbret im Sinne dieser Kundmachung gehören nicht die zum Genusse fertig zubereiteten (gekochten, gebratenen oder geräucherten) Wildteile.

§ 14.

Werden Teile von Schalenwild aus dem Protektorat Böhmen und Mähren ausgeführt, muß jeder Teil mit einer Plombe versehen sein (§§ 18 und 20).

§ 15.

Die Beförderung von Kopf, Hals, Läufen, Rippen, Bauchstücken und Geräusch (Kochwild) in andere Teile des Großdeutschen Reiches unterliegt nicht der Bestimmung des § 14.

§ 16.

Wird in der Schonzeit erlegtes Schalenwild unzerwirkt aus dem Protektorat Böhmen und Mähren befördert, muß der Ursprungsschein nach der Ausfüllung durch den Absender von der Bezirksbehörde unterschrieben und gestempelt sein. Diese Bestimmung gilt auch für das Gatterwild.

§ 17.

(1) Mit Beginn des dreißigsten Tages nach Ablauf der Jagdzeit darf das Wildbret von Nichtschalenwild nur in plombiertem Zustande aus dem Protektorat Böhmen und Mähren ausgeführt werden.

(2) Die Plomben mit der Aufschrift „Protektorat Böhmen und Mähren — Protektorat Čechy a Morava“, die im geschlossenen Kreise zusammengestellt ist, werden auf Ansuchen

Oddíl II.

Všeobecná omezení vývozu zvěřiny.

§ 13.

(1) Zvěřinou podle této vyhlášky jest k požívání určená ulovená zvěř, nerušená nebo rušená.

(2) Za „ulovenou“ podle této vyhlášky pokládají se nejen lovná zvířata zastřelená, nýbrž i usmrčená přejetím, stržením nebo jiným způsobem.

(3) Nerušenou spárkatou zvěř se rozumějí celé, na části nedělené kusy zvěře.

(4) Ke zvěřině podle této vyhlášky nepatří části zvěře zcela připravené k požití (vařené, pečené nebo uzené).

§ 14.

Vyváží-li se z Protektorátu Čechy a Morava části spárkaté zvěře, musí býti každá část opatřena plombou (§§ 18 a 20).

§ 15.

Doprava hlavy, krku, běhů, žeber, břišních částí a vnitřností (zvěřina k vaření) do ostatních částí Velkoněmecké říše nepodléhá ustanovení § 14.

§ 16.

Je-li v době hájení dopravována ulovená spárkatá zvěř nerušená z Protektorátu Čechy a Morava, musí býti list o původu, vyplněný odesilatelem, podepsán a orazítkován okresním úřadem. Toto ustanovení platí též pro zvěř z obor.

§ 17.

(1) Počínajíc třicátým dnem po uplynutí doby lovu smí býti zvěřina jiné zvěře, než zvěře spárkaté, vyvážena z Protektorátu Čechy a Morava jen opatřená plombou.

(2) Plomby s nápisem „Protektorat Böhmen und Mähren — Protektorat Čechy a Morava“, sestaveným v uzavřený kruh, opatří a dodá za pořizovací cenu obcím nebo policejním

den Gemeinden oder den Polizeibehörden vom Ministerium für Landwirtschaft durch Vermittlung der Bezirksbehörden beschafft und zum Selbstkostenpreis ausgefolgt.

III. Abschnitt.

Plombierungsvorschriften.

§ 18.

Die Anbringung von Plomben erfolgt durch die Gemeinde oder Ortspolizeibehörde.

§ 19.

Über die Anwendung und Anbringung von Plomben gelten sinngemäß die Bestimmungen des § 5.

§ 20.

(1) Wird Schalenwild in der Decke plombiert, so sind die Plomben am Rücken, an den Keulen und den Blättern derart zu befestigen, daß sie auch nach Auslösen der Wildteile an diesen haften bleiben. Das sogenannte „Kochwildbret“ (§ 15) wird nicht plombiert. Bei Hasen ist die Plombe an der Hesse eines Hinterlaufes anzubringen.

(2) Flugwild bis zu 10 Stück kann mit einer einzigen Plombe derart versehen werden, daß das Plombenband durch die Nasenlöcher oder durch den Schnabel der einzelnen Stücke gezogen wird.

§ 21.

Für die Anbringung der Plombe ist vom Verpflichteten der Gemeinde oder der Polizeibehörde eine Gebühr von 1.— K beim Schalenwilde, beim anderen Wild von 50 h je Stück zu erlegen. Bei der Plombierung von mehreren Stücken ist vom Verpflichteten eine Höchstgebühr von 30.— K zu zahlen.

IV. Abschnitt.

Straf- und Schlußbestimmungen.

§ 22.

Übertretungen dieser Kundmachung werden gemäß § 9 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

§ 23.

Durch diese Kundmachung werden die Vorschriften der Regierungsverordnung vom 9. Jänner 1934, Slg. Nr. 7, betreffend die Beförderung und den Verkauf von nutzbarem

uradum na jich žadost ministerstvo zemědělství prostřednictvím okresních úradů.

Oddíl III.

Předpisy o plombování.

§ 18.

Přípevňování plomby provádí obecní nebo místní policejní úřad.

§ 19.

O použití a umístění plomby platí přiměřeně ustanovení § 5.

§ 20.

(1) Je-li spárkatá zvěř plombována v kůži, připraví se plomby na hřbetě, kýtách a plecích tak, že i po vyjmutí částí zvěře drží pevně v kůži. Tak zvaná „zvěřina k vaření“ (§ 15) se neplombuje. U zajíců se upevní plomba na dolní části zadního běhu mezi šlachou a kostí.

(2) Zvěř pernatá může být opatřena až po 10 kusech jednou plombou tím způsobem, že se páska plomby protáhne nosními dírkami nebo zobákem jednotlivých kusů zvěře.

§ 21.

Za připravení plomby platí povinný plombováním obcí nebo policejnímu úřadu u spárkaté zvěře za kus 1.— K, u ostatní zvěře 50 hal.; při současném plombování více kusů zvěře platí povinný plombováním nejvyšší poplatek 30.— K.

Oddíl IV.

Ustanovení trestní a závěrečná.

§ 22.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají podle § 9 vl. nař. č. 206/1939 Sb.

§ 23.

Touto vyhláškou mění se předpisy vládního nařízení ze dne 9. ledna 1934, č. 7 Sb., o dopravě a prodeji lovné zvěře užitkové, potud, že „list o původu“ nebo „plomba“ nahrazují

Jagdwild, nur insoweit abgeändert, als bei der Beförderung von Wild (Wildbret) aus dem Protektorat Böhmen und Mähren der „Ursprungsschein“ oder die „Plombe“ den „Lieferschein“, beziehungsweise den „Erlaubnisschein“ ersetzen.

§ 24.

Diese Kundmachung tritt am 1. Oktober 1940 in Wirksamkeit.

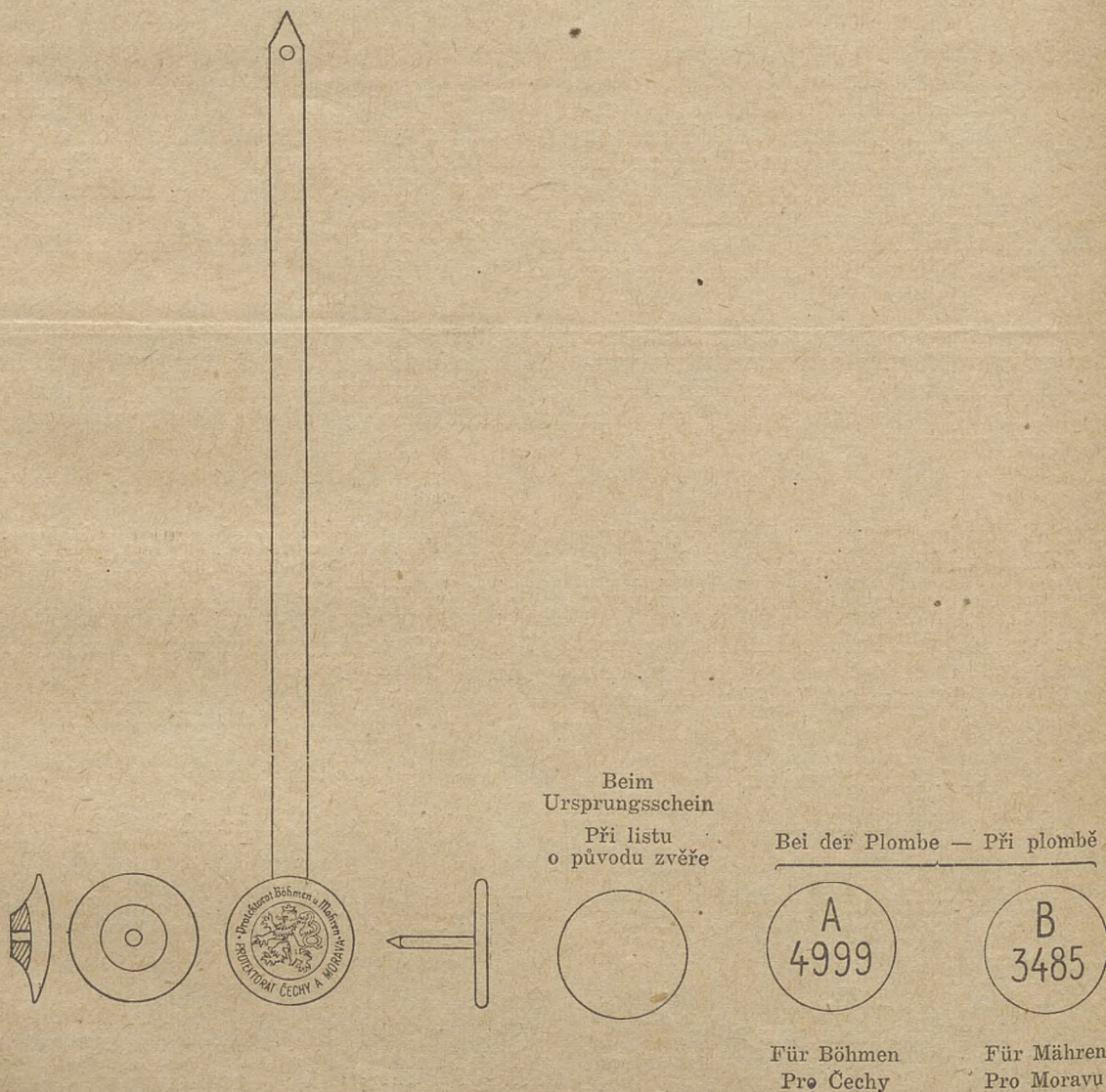
Bubna m. p.

při dopravě zvěře (zvěřiny) z Protektorátu Čechy a Morava „dodací list“, případně „povolovací list“.

§ 24.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. října 1940.

Bubna v. r.





Achtung! Pozor!
Vor Beschriftung freies Ende
der Urchrift herausklappen!
Před psaním vytáhnouti
volný konec prvopisu!

Jagd-Jahr:
Honební rok:
19.....



Achtung! Pozor!
Vor Beschriftung freies Ende
der Urchrift herausklappen!
Před psaním vytáhnouti
volný konec prvopisu!

Wild-Ursprungsschein
List o původu zvěře

A

Wild-Ursprungsschein
List o původu zvěře

B

1. Polit. Bezirk: No. Cís.
1. Polit. okres:
2. Jagdbezirk:
2. Honitba:
3. Jagdausübungs-Berechtigter:
3. Oprávněný k výkonu myslivosti:

1. Protekt.-Forstdirektion: No. Cís.
1. Protekt. lesní ředitelství:
2. Forstamt*):
2. Lesní úřad*):
3. Jagdausübungs-Berechtigter:
3. Oprávněný k výkonu myslivosti:

4. Erleger:
4. Střelec:
5. Wildart, Geschlecht, Stärke und Gewicht: } 1 St. kus
5. Druh zvěře, pohlaví, síla a váha: } kg

4. Erleger:
4. Střelec:
5. Wildart, Geschlecht, Stärke und Gewicht: } 1 St. kus
5. Druh zvěře, pohlaví, síla a váha: } kg

6. Abgegeben *) Verjandt*) an: Odevzdáno *) zasláno komu:
7. Trichinenschau (Schwarzwild) hat—nicht*)—stattgefunden. Trichinová kontrola (zvěř černá) vykonána—nevykonána.*)
8. (Erlegungsstag) (Den složení) (Unterschrift des Ausfertigenden) (Podpis vyhotovitele)

6. Abgegeben *) Verjandt*) an: Odevzdáno *) zasláno komu:
7. Trichinenschau (Schwarzwild) hat—nicht*)—stattgefunden. Trichinová kontrola (zvěř černá) vykonána—nevykonána.*)
8. (Erlegungsstag) (Den složení) (Unterschrift des Ausfertigenden) (Podpis vyhotovitele)

9. Der Abschuss in der Schonzeit ist genehmigt gemäß Jagdgesetz §
Odstrel v době hájení povolen na základě honeb. zákona §
G.-Zfl. C. Jed.
(Bezirkshauptmann — okresní hejtmán)

Dienststempel der Bezirksbehörde Üřední razítko okr. úřadu
Nur in der Schonzeit! Jen v době hájení!

9. Der Abschuss in der Schonzeit ist genehmigt gemäß Jagdgesetz §
Odstrel v době hájení povolen na základě honeb. zákona §
G.-Zfl. C. Jed.
(Unterschrift der Bezirksbehörde) (Podpis okresního úřadu)

Dienststempel der Bezirksbehörde Üřední razítko okr. úřadu
Nur in der Schonzeit! Jen v době hájení!

10. Das Stück ist unter Nr. in meiner Schußliste eingetragen. Kus jest zanesen pod čís. v mé knize odstřelu.
*) Nichtzutreffendes ist zu streichen! *) Nevhodné škrtněte!

10. Das Stück ist unter Nr. in meiner Schußliste eingetragen. Kus jest zanesen pod čís. v mé knize odstřelu.
*) Nichtzutreffendes ist zu streichen! *) Nevhodné škrtněte!

Reihenfolge beachten!

a) Die Pergaminhülle nach oben über das Klombenband hinauschieben.
b) Vor der Beschriftung das eingefaltete freie Ende der Urchrift herausklappen!
Der Ursprungsschein darf nur im Durchschreibeverfahren beschriftet werden! Die vorgefertete Urchrift mit Tintenstift deutlich, sauber und zwecks guter Durchschrift kräftig ausfüllen!
c) Die Zeilen 1—8 und bzw. auch 10 sind von dem Jagdausübungsberechtigten oder seinem Beauftragten (z. B. Erleger) v o l l s t ä n d i g auszufüllen. In Zeile 3 ist die genaue Urchrift des Jagdausübungsberechtigten, in Zeile 6 die des Empfängers anzugeben.
In Zeile 5 ist zuerst die Wildart, dann Geschlecht und Stärke kurz aber erschöpfend anzugeben, z. B. 1 St. Rotwild-Abschuss-Achter-Jagdbar; Damwild-Schmaltier; Rehwild-Rißbod; Schwarzwild-Überläufer-Keller; usw. Das Gewicht in Zeile 5 ist bis auf 1/2 kg genau, nach unten abgerundet, anzugeben. Für jedes Stück ist ein besonderer Ursprungsschein anzustellen.
Zeile 7 kommt nur für Schwarzwild in Betracht.
d) Zeile 9 ist nur bei Schonzeitabschuss und nur von der Bezirksbehörde auszufüllen! Grund der Freigabe vermerken! Den Dienststempel links in den Kreis legen und auf dem Ursprungsschein wiederholen!
e) Nach der vollständigen Beschriftung ist diese Urchrift oben abzutrennen und als Abschussmeldung an die auf der Rückseite des Ursprungsscheines angegebene Dienststelle ausbezahlt im Briefumschlag binnen 8 Tagen nach der Erlegung einzuliefern.
f) Nach Abtrennung der Urchrift wird die Pergaminhülle über den Ursprungsschein geschoben und am unteren Ursprungsscheinrande zugestepelt.
g) Das mit der Metallzunge versehene freie Ende des Klombenbandes ist am Gasse des Wildes durch einen 3 cm breiten Hautstreifen zu ziehen und so umzulegen, daß das Loch am Ende des Klombenbandes sich mit der Öffnung an dem Knopf des Ursprungsscheines deckt. Daraufhin wird der Stift des zweiten freien Klombenteiles durch beide Löcher gesteckt und beide Teile werden so zusammengedrückt, daß der Stift nicht mehr herausgezogen werden kann. Ein Abtrennen des Ursprungsscheines vom Wilde ist dann nur durch Zerschneiden des Metallbandes oder des Hautstreifens möglich. Der Hautstreifen darf nicht gestiftet sein!
h) Deutlich oder deutlich und höchstschön ausfüllen.
Jeder Ursprungsschein gilt nur für 1 Stück Schalenwild!

Reihenfolge beachten!

a) Die Pergaminhülle nach oben über das Klombenband hinauschieben.
b) Vor der Beschriftung das eingefaltete freie Ende der Urchrift herausklappen!
Der Ursprungsschein darf nur im Durchschreibeverfahren beschriftet werden! Die vorgefertete Urchrift mit Tintenstift deutlich, sauber und zwecks guter Durchschrift kräftig ausfüllen!
c) Die Zeilen 1—8 und bzw. auch 10 sind von dem Jagdausübungsberechtigten oder seinem Beauftragten (z. B. Erleger) v o l l s t ä n d i g auszufüllen. In Zeile 3 ist die genaue Urchrift des Jagdausübungsberechtigten, in Zeile 6 die des Empfängers anzugeben.
In Zeile 5 ist zuerst die Wildart, dann Geschlecht und Stärke kurz aber erschöpfend anzugeben, z. B. 1 St. Rotwild-Abschuss-Achter-Jagdbar; Damwild-Schmaltier; Rehwild-Rißbod; Schwarzwild-Überläufer-Keller; usw. Das Gewicht in Zeile 5 ist bis auf 1/2 kg genau, nach unten abgerundet, anzugeben. Für jedes Stück ist ein besonderer Ursprungsschein anzustellen.
Zeile 7 kommt nur für Schwarzwild in Betracht.
d) Zeile 9 ist nur bei Schonzeitabschuss und nur von der Bezirksbehörde auszufüllen! Grund der Freigabe vermerken! Den Dienststempel links in den Kreis legen und auf dem Ursprungsschein wiederholen!
e) Nach der vollständigen Beschriftung ist diese Urchrift oben abzutrennen und als Abschussmeldung an die auf der Rückseite des Ursprungsscheines angegebene Dienststelle ausbezahlt im Briefumschlag binnen 8 Tagen nach der Erlegung einzuliefern.
f) Nach Abtrennung der Urchrift wird die Pergaminhülle über den Ursprungsschein geschoben und am unteren Ursprungsscheinrande zugestepelt.
g) Das mit der Metallzunge versehene freie Ende des Klombenbandes ist am Gasse des Wildes durch einen 3 cm breiten Hautstreifen zu ziehen und so umzulegen, daß das Loch am Ende des Klombenbandes sich mit der Öffnung an dem Knopf des Ursprungsscheines deckt. Daraufhin wird der Stift des zweiten freien Klombenteiles durch beide Löcher gesteckt und beide Teile werden so zusammengedrückt, daß der Stift nicht mehr herausgezogen werden kann. Ein Abtrennen des Ursprungsscheines vom Wilde ist dann nur durch Zerschneiden des Metallbandes oder des Hautstreifens möglich. Der Hautstreifen darf nicht gestiftet sein!
h) Deutlich oder deutlich und höchstschön ausfüllen.
Jeder Ursprungsschein gilt nur für 1 Stück Schalenwild!

Rückseite des Wild-Ursprungscheines B.
Rub listu o původu zvěře B.



(Vom Zerwirker binnen 3 Tagen nach der vollständigen Zerwirrung des Stückes an:
(Rušitel zašle během 3 dnů po úplném rozrušení kusu na:

(genaue Anschrift des Forstamtes)
(přesná adresa lesního úřadu)

ausbezahlt im Briefumschlag einzusenden!)
vypлаcené v obálce!)

- Umstehenden Ursprungschein überfende ich hiermit innerhalb der oben vorgeschriebenen Frist nach der Zerwirrung des Stückes.
Tento list o původu zasílám tímto ve shora předeepsané lhůtě po rozrušení kusu.
- Das Stück ist in meinem Wildhandelsbuche unter
Kus jest zanešen v mé knize o obchodu zvěří pod

lfd. Nr.: eingetragen.
běž. čís.:

den / 19.....
dne / dne
(genaue Anschrift des Zerwirrers)
(přesná adresa rušitele)

(Unterschrift des Zerwirrers)
(Podpis rušitele)

Zachovejte pořadí!

- Pergamenový obal vysunouti nahoru přes pásek plomby.
- Před psaním vytáhněte založený volný konec prvopisu.
List o původu smí být vyplněn jen propisem!
Útržkový prvopis vyplňte inkoustovou tužkou zřetelně čistě a vzájmou dobrého průpisu silně!
- Rádky 1—8 a po př. i 10 vyplní podrobně oprávněný k výkonu honitby nebo jeho pověřenec (ku př. střelec).
V řádce 3 uveďte přesnou adresu oprávněného k výkonu honitby, v řádce 6 příjemcovu.
V řádce 5 jest uvést krátce ale výstižně napřed druh, pak pohlaví a sílu zvěře, na př. 1 kus jelení zvěř - výběrný osmerák-lovný; dančí zvěř - danělka-šmolka; srnčí zvěř - srnče-srnceček; černá zvěř - lončák-kňour; atd. Váha v řádce 5 udává se přesností 1/2 kg zaokrouhlena dolů. Pro každý kus jest vystaviti zvláštní list o původu zvěře. Řádka 7 přijde v úvahu jen u černé zvěře.
- Rádku 9 jest vyplniti jen v době hájení od okresního úřadu! Důvod povolení uvést! Razítko okresního úřadu umístit vlevo do kruhu, rovněž na propisu!
- Po úplném vyplnění odděl se nahofé tento prvopis a zašle se během 3 dnů po složení v obálce vyplacené úřadovně uvedené na zadní straně listu o původu.
- Po oddělení prvopisu přeusne se pergamenový obal přes list o původu a zalepí se na spodním okraji listu o původu.
- Volný konec pásky plomby, opatřený kovovým jazýčkem, protáhne se na krku zvěře 3 cm širokým, neporušeným pruhem kůže a přehne se tak, aby otvor na konci pásky byl nad otvorem knoflíku upevněného na listu o původu. Pak se oba otvory propíchnou hrotem druhého volného dílu plomby a oba díly plomby se stisknou tak, že se hrot nedá již vytáhnouti.
Oddělení listu o původu od zvěře jest pak možno jen přestříhnutím kovového pásku nebo pásu kůže. Pás kůže nesmí být sešíván!
- Vyplniti německy, nebo německy a česky!
Každý list o původu zvěře platí jen pro 1 kus zvěře spárkaté!

Rückseite des Wild-Ursprungscheines A.
Rub listu o původu zvěře A.



(Nach vollständiger Zerwirrung des Stückes binnen 3 Tagen an:
(Po úplném rozrušení kusu během 3 dnů zasílati:

(genaue Anschrift der Bezirksbehörde)
(přesná adresa okresního úřadu)

ausbezahlt im Briefumschlag einzusenden!)
vypлаcené v obálce!)

- Umstehenden Ursprungschein überfende ich hiermit innerhalb der oben vorgeschriebenen Frist nach der Zerwirrung des Stückes.
Tento list o původu zasílám tímto ve shora předeepsané lhůtě po rozrušení kusu.
- Das Stück ist in meinem Wildhandelsbuche unter
Kus jest zanešen v mé knize o obchodu zvěří pod

lfd. Nr.: eingetragen.
běž. čís.:

den / 19.....
dne / dne
(genaue Anschrift — přesná adresa)

(Unterschrift — podpis)

Zachovejte pořadí!

- Pergamenový obal vysunouti nahoru přes pásek plomby.
- Před psaním vytáhněte založený volný konec prvopisu.
List o původu smí být vyplněn jen propisem!
Útržkový prvopis vyplňte inkoustovou tužkou zřetelně čistě a vzájmou dobrého průpisu silně!
- Rádky 1—8 a po př. i 10 vyplní podrobně oprávněný k výkonu honitby nebo jeho pověřenec (ku př. střelec).
V řádce 3 uveďte přesnou adresu oprávněného k výkonu honitby, v řádce 6 příjemcovu.
V řádce 5 jest uvést krátce ale výstižně napřed druh, pak pohlaví a sílu zvěře, na př. 1 kus jelení zvěř - výběrný osmerák-lovný; dančí zvěř - danělka-šmolka; srnčí zvěř - srnče-srnceček; černá zvěř - lončák-kňour; atd. Váha v řádce 5 udává se přesností 1/2 kg zaokrouhlena dolů. Pro každý kus jest vystaviti zvláštní list o původu zvěře. Řádka 7 přijde v úvahu jen u černé zvěře.
- Rádku 9 jest vyplniti jen v době hájení od okresního úřadu! Důvod povolení uvést! Razítko okresního úřadu umístit vlevo do kruhu, rovněž na propisu!
- Po úplném vyplnění odděl se nahofé tento prvopis a zašle se během 3 dnů po složení v obálce vyplacené úřadovně uvedené na zadní straně listu o původu.
- Po oddělení prvopisu přeusne se pergamenový obal přes list o původu a zalepí se na spodním okraji listu o původu.
- Volný konec pásky plomby, opatřený kovovým jazýčkem, protáhne se na krku zvěře 3 cm širokým, neporušeným pruhem kůže a přehne se tak, aby otvor na konci pásky byl nad otvorem knoflíku upevněného na listu o původu. Pak se oba otvory propíchnou hrotem druhého volného dílu plomby a oba díly plomby se stisknou tak, že se hrot nedá již vytáhnouti.
Oddělení listu o původu od zvěře jest pak možno jen přestříhnutím kovového pásku nebo pásu kůže. Pás kůže nesmí být sešíván!
- Vyplniti německy, nebo německy a česky!
Každý list o původu zvěře platí jen pro 1 kus zvěře spárkaté!